

# FOOD MATTERS!



INVIERNO 2025



ARRIBA: Voluntarios de AntFarm Youth Services en Estacada reempacando alimentos frescos para el evento de distribución de Nuevo Futuro. DERECHA: Liliana Beltrán Torres

## Nuevo Futuro: nutriendo a las familias de Oregón

En Estacada, Oregón, las familias latinas disfrutan de reunirse para disfrutar de platillos tradicionales con sabor a hogar. Y ahora, más familias pueden acceder a los ingredientes de sus platillos favoritos dos veces al mes, gracias al programa de distribución de alimentos Nuevo Futuro. Como parte de un proyecto piloto con el Oregon Food Bank, el programa ofrece de todo, desde sandía fresca hasta maseca.

“Las familias pueden usar maseca para hacer tamales, un platillo muy tradicional en nuestra cultura, así como tortillas”, dijo Liliana Beltrán Torres, coordinadora de distribución de alimentos y trabajadora de salud comunitaria.

“Nuevo Futuro empodera a las familias latinas brindándoles información para ayudarlas a encontrar nuevas oportunidades”, explicó Liliana, citando talleres de salud y clases de inglés.

AntFarm es parte del programa Pathway to Partner Agency de Oregon Food Bank, que brinda recursos y asesoramiento para que los grupos locales puedan prosperar por sí mismos. Lea más sobre el trabajo de Liliana en AntFarm/Nuevo Futuro en [OregonFoodBank.org/Liliana-ES](https://OregonFoodBank.org/Liliana-ES) ✨



# Los habitantes de Oregón merecen mejores opciones

Este otoño, colaboré como voluntaria junto a nuestro equipo de liderazgo en el Programa de Alimentos de

Emergencia del Noreste, una de nuestras increíbles agencias asociadas. Ofrece compras de autoservicio, donde los clientes pueden elegir los alimentos que desean, como frutas y verduras frescas, lácteos y proteínas.

Hablé con padres y personas mayores mientras compraban, y me sentí orgullosa de formar parte de una red que ofrece espacios para que las familias se alimenten con dignidad. Sin embargo, para muchas familias, cada vez es más difícil llevar comida a la mesa. El aumento de los costos y la reducción de las redes de seguridad social obligan a los padres a elegir entre pagar la vivienda, la comida, los servicios públicos o los medicamentos.

Pero sabemos que el hambre no es un fracaso personal; es una decisión política.

Desafortunadamente, las decisiones políticas recientes nos están haciendo retroceder. Las decisiones que toman nuestros funcionarios electos —sobre salarios, asistencia alimentaria, atención médica— determinan quién puede y quién no puede pagar lo básico. Este verano, el Congreso aprobó el mayor recorte al SNAP de la historia, y recortes federales anteriores eliminaron millones de dólares en alimentos y fondos para bancos

de alimentos y agricultores locales. A nivel estatal, los legisladores de Oregón no lograron aprobar políticas vitales como Food for All Oregonians (Alimentos para Todos los Oregónianos) y Comidas Escolares para Todos, que habrían ayudado a los niños a acceder a alimentos.

A pesar de estas decisiones perjudiciales, encuentro esperanza en nuestra red de socios y simpatizantes como ustedes. El hambre es una decisión política, y eso significa que podemos cambiarla.

Juntos, abogamos por soluciones a largo plazo, al tiempo que garantizamos que todos los habitantes de Oregón tengan acceso a alimentos nutritivos hoy. En las páginas siguientes, encontrarán más historias sobre cómo nuestra red apoya a las comunidades de todo el estado.

Al comenzar esta temporada de donaciones, espero que consideren una donación para garantizar que todas las familias de Oregón tengan los alimentos que necesitamos para prosperar.

Agradecidamente,



**Andrea Williams**

*Presidenta de Oregon Food Bank*





# Cómo se presentaron: Mes de Acción contra el Hambre

Las comunidades de Oregon Food Bank unieron fuerzas en septiembre para el Mes de Acción contra el Hambre, una iniciativa nacional para ayudar a erradicar el hambre para siempre. Usted y otros miembros de la comunidad se ofrecieron como voluntarios, abogaron por la causa y donaron para garantizar un futuro mejor para las familias de Oregón y el suroeste de Washington.

**Agradecemos esta muestra de solidaridad. ¡Gracias!**

¡Firme el compromiso hoy mismo!  
**[OregonFoodBank.org/MejorPolitica](https://OregonFoodBank.org/MejorPolitica) ✨**



**1,500+**

Más de 1,500 personas completaron 6,000 horas de voluntariado.

**1,100+**

1,100 horas de voluntariado para ayudar a erradicar el hambre y sus causas, recaudando \$159,929.

**673**

Casi 700 personas abogaron por la erradicación del hambre, declarando que el hambre es una decisión política.

## Invirtiendo en soluciones locales

Cuando la Granja Juvenil de FOOD For Lane County estuvo a punto de perder sus terrenos, la comunidad se arriesgó a perder tanto alimentos frescos como oportunidades educativas para los jóvenes agricultores. Oregon Food Bank estuvo presente para ayudar, facilitando fondos estatales y donaciones privadas para que la organización adquiriera un terreno de 25 acres y así mantener la Granja Juvenil en funcionamiento. Lea más en **[OregonFoodBank.org/FoodForLaneCounty-ES](https://OregonFoodBank.org/FoodForLaneCounty-ES) ✨**



Un voluntario que trabaja en la granja juvenil de FOOD For Lane County



Una niña con la tarjeta SNAP de Oregon, un programa que verá nuevos límites debido a la H.R. 1

## Qué significan **los históricos recortes al presupuesto federal** para Oregon

A partir de este otoño, los cambios al Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP) bajo la Ley H.R.1 podrían afectar a más de 313,000 residentes de Oregon al reducir las prestaciones o cancelar la elegibilidad de muchos hogares, a la vez que aumentan la presión sobre los bancos de alimentos en todo el estado. Estos recortes privan de alimentos, atención médica y otros artículos básicos a familias que ya atraviesan dificultades, a la vez que otorgan exenciones fiscales a los ultrarricos y aumentan la financiación del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE). Esto es lo que la nueva ley significa para Oregon:

### MILES DE INMIGRANTES LEGALES PERDERÁN SU SNAP

Aproximadamente 1,000 refugiados, asilados y otros inmigrantes que solicitaron o renovaron beneficios entre el 4 de julio y el 1 de octubre perderán su SNAP por completo el 31 de octubre. Otros 2000 inmigrantes perderán su SNAP por completo cuando renueven sus beneficios durante el próximo año.

### NUEVOS LÍMITES EN SNAP

Aproximadamente 310,000 adultos en todo el estado estarán sujetos al "límite de tiempo", lo que significa que solo podrán recibir beneficios durante tres meses a menos que cumplan requisitos adicionales. A partir del 1 de octubre, se revisará la solicitud o renovación de los adultos de 18 a 64 años sin hijos menores de 14 años en los condados de Multnomah, Washington, Clackamas, Yamhill, Benton y Hood River para determinar si están sujetos al límite de tiempo. El límite de tiempo se extenderá a todos los condados el 1 de noviembre.

### RECORTES A LOS HOGARES QUE RECIBEN BENEFICIOS DE ENERGÍA

Aproximadamente 9,600 hogares que solicitaron o renovaron beneficios entre el 4 de julio y el 1 de octubre verán reducidos sus beneficios el 1 de noviembre. Otros 20,000 hogares verán reducidos sus beneficios al renovarlos durante el próximo año.



# La perspectiva de una madre soltera

Parece simple, pero sentarse a comer bien con tus seres queridos es una experiencia humana hermosa y fundamental que todos merecemos.

“Como madre soltera, sé cuánto amor y cuidado hay en cada comida que compartimos, y lo increíblemente pesada que se siente la carga cuando no estás segura de si tendrás lo suficiente para alimentar a tus hijos”, dijo Natalie Kiyah, madre soltera y defensora de políticas contra el hambre. “Pero sé que la inseguridad alimentaria nunca fue mi culpa ni un fallo, es un fallo de las políticas. Necesitamos leyes que acaben con el hambre, no que la provoquen”.

Su historia forma parte de un panorama más amplio. Hoy en día, una de cada ocho personas en Oregón padece hambre y uno de cada seis niños no tiene suficiente para comer. El año pasado, los habitantes de Oregón visitaron los centros de asistencia alimentaria 2.5 millones de veces, un aumento del 31 % con respecto al año anterior. La situación sólo va a empeorar, gracias a los recortes del gasto federal y la inacción estatal.

Pero no tenemos que aceptar las malas decisiones políticas en silencio. Juntos, podemos impulsar leyes que acaben con el hambre, no que la provoquen. Lea más y tome acción en [OregonFoodBank.org/Natalie-ESP](https://OregonFoodBank.org/Natalie-ESP) ✨



“La comida es una necesidad básica, no un privilegio basado en quién eres, de dónde vienes o cuál es tu estado civil.”

—NATALIE KIYAH,  
Defensora contra el Hambre

Natalie con dos de sus hijos en un evento de Food for All Oregonians en Salem

## Destacando a nuestros socios de la Guía Donativa 2025

Nos honra colaborar con **IRCO** y el **Centro de Servicios Somalí de Oregón** como socios de la Guía Donativa de Oregon Food Bank este año. Estas increíbles organizaciones están comprometidas a transformar la vida de quienes apoyan la equidad, en particular las comunidades de inmigrantes y refugiados. ¡Ahora más que nunca, es hora de apoyarlos! Apoye sus programas cruciales para erradicar el hambre marcando la diferencia hoy mismo: ¡done, sea voluntario y defienda su causa! ✨



[OregonFoodBank.org/SOSC](https://OregonFoodBank.org/SOSC)\*



[OregonFoodBank.org/IRCO](https://OregonFoodBank.org/IRCO)\*

\*enlaces disponibles solo en inglés



## ¡Profunda gratitud a nuestros colaboradores para erradicar el hambre!



Oregon Food Bank agradece profundamente a **Pastini** por su invaluable apoyo durante el Mes de Acción contra el Hambre. Sus contribuciones en septiembre nos ayudaron significativamente a crear conciencia sobre la verdadera historia del hambre en nuestra comunidad e inspiraron a las personas a participar. ¡Gracias por colaborar con nuestro programa de Iniciativas de Conversación y por unirse a nosotros para marcar la diferencia!



En **Vista**, creemos que todos merecen acceso a alimentos nutritivos. El pasado septiembre, nos enorgulleció colaborar con Oregon Food Bank durante el Mes de Acción contra el Hambre, y mantenemos nuestro compromiso durante todo el año para combatir el hambre y fortalecer a nuestra comunidad.

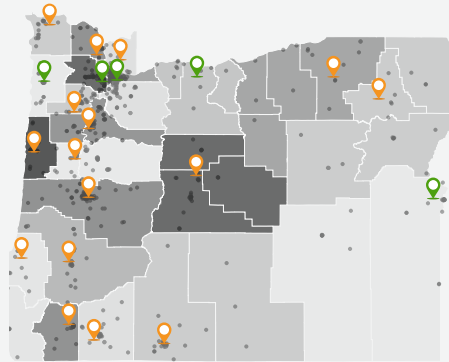
---

Bank of America • Constellation Brands, Inc. • CoreGiving • Eastern Oregon Coordinated Care Organization • Enterprise Mobility Foundation • Feeding America • Maybelle Clark Macdonald Fund • Multnomah County • New Seasons Market • Portland Children's Levy • Roundhouse Foundation • Safeway Albertsons • TEGNA / KGW • The Alberta S. Kimball - Mary L. Anhaltzer Foundation • The Macauley Foundation • USDA Rural Development, Oregon State Office • Western Partitions, Inc. • William G. Gilmore Foundation

# Hay alimentos disponibles para todas las personas que los necesiten.

Nuestra red incluye más de 1,200 mercados de alimentos, despensas y puntos de comida gratuitos en todo Oregón y el suroeste de Washington. Muchos de ellos ofrecen opciones de recogida o entrega sin contacto.

La ayuda está disponible para todos, y nadie en nuestra red le pedirá que muestre prueba de identidad de género o estatus migratorio.



Encuentre sitios de asistencia alimentaria cerca de usted en [AsistenciaAlimentariaOregon.org](https://AsistenciaAlimentariaOregon.org), el cual ya está disponible en 19 idiomas de las poblaciones del noroeste del Pacífico.



[OregonFoodBank.org/ES](https://OregonFoodBank.org/ES)

503-282-0555



@oregonfoodbank